

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of the Third Report of the Standing Joint Committee on Official Languages Policy and Programs, presented in the Senate on 26th September, 1985,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of the Second Report of the Standing Joint Committee on Official Languages Policy and Programs (Reports of Commissioner 1983-1984), presented in the Senate on 26th June, 1985,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Riel, P.C., calling the attention of the Senate to his tenure as Speaker of the Senate, his experiences and his recommendations to the Senate,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

*With leave,*

*The Senate reverted to Notices of Motions.*

*With leave of the Senate,*

The Honourable Senator Doody moved, seconded by the Honourable Senator Murray, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday, 16th September, 1986, at two o'clock in the afternoon.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Doody moved, seconded by the Honourable Senator Murray, P.C.:

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Il est—

Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.

A l'appel de l'Ordre du jour pour l'étude du troisième rapport du Comité mixte permanent de la politique et des programmes de langues officielles, présenté au Sénat le 26 septembre 1985,

Il est—

Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.

A l'appel de l'Ordre du jour pour l'étude du deuxième rapport du Comité mixte permanent de la politique et des programmes de langues officielles (Rapports du Commissaire-1983-1984), présenté au Sénat le 26 juin 1985,

Il est—

Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.

A l'appel de l'Ordre du jour pour la reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable sénateur Riel, C.P., attirant l'attention du Sénat sur son passage à la Présidence du Sénat, ses expériences et ses recommandations au Sénat en conséquence,

Il est—

Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.

*Avec permission,*

*Le Sénat se reporte aux Avis de motions.*

L'honorable sénateur Doody propose, appuyé par l'honorable sénateur Murray, C.P.,

Que, lorsque le Sénat ajournera aujourd'hui, il demeure ajourné jusqu'au mardi 16 septembre 1986, à quatorze heures.

Après débat,

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L'honorable sénateur Doody propose, appuyé par l'honorable sénateur Murray, C.P.,

Que le Sénat ajourne maintenant.

La motion, mise aux voix, est adoptée.